



CONCORSO NAZIONALE
XXXV° PREMIO DI POESIA «IL FAUNO»
E
II° PREMIO PER POETI TRADUTTORI

REGOLAMENTO

L'Associazione Culturale Giovanni Arcidiacono “ACCADEMIA IL FAUNO” indice la XXXV edizione del Premio Biennale di Poesia alla quale possono partecipare tutti i Poeti di lingua italiana, residenti anche all'estero, che abbiano compiuto almeno 16 anni. Per i minorenni il modulo di partecipazione dovrà essere firmato anche dal genitore (o chi ne fa le veci).

Sono previste due sezioni:

- A. Poesia a tema libero,
che dovrà riunire in sé correttezza morfo-sintattica, originalità,
solidità di contenuto, scioltezza e musicalità del verso.
Ogni Poeta potrà partecipare con un massimo di 5 liriche.
- B. Traduzione dal tedesco in italiano della poesia
“Herbsttag” di Rainer Maria Rilke
Il poeta traduttore dovrà dimostrare padronanza delle lingue
italiana e tedesca e originalità della traduzione, rendendo viva
in italiano la Poetica di R.M.Rilke

E' possibile partecipare ad entrambe le sezioni, usando per l'iscrizione solo il modulo di partecipazione allegato, che è parte integrante di questo Bando, e attenendosi alle norme seguenti , pena l'esclusione:

- a parziale rimborso delle spese organizzative è richiesto un contributo per i poeti partecipanti alla sezione A di €25,00 per la prima lirica e di €5,00 per ogni lirica presentata oltre la prima, fino al massimo complessivo di 5 poesie;
- i poeti traduttori partecipanti alla sezione B potranno inviare un solo elaborato e saranno tenuti ad inviare un versamento di €25,00 a titolo di parziale rimborso delle spese organizzative;
- i versamenti devono essere effettuati prima dell'invio del plico con bonifico sul c/c dell'Associazione presso la
Banca Prossima, sede di Firenze, IBAN IT11 H033 5901 6001 0000 0066 238
- le liriche dei Poeti partecipanti alla **sezione A** non dovranno superare il limite di 30 versi;
- ciascuna lirica partecipante alla **sezione A** dovrà avere un titolo ed essere contraddistinta solo da uno pseudonimo e dovrà essere redatta in 3 copie dattiloscritte, su carta bianca formato A4.
- l'elaborato poetico di cui alla **sezione B** dovrà essere contraddistinto solo da uno pseudonimo e dovrà essere redatto in 3 copie dattiloscritte su carta bianca formato A4.

ACCADEMIA "IL FAUNO"

Associazione Culturale "Giovanni Arcidiacono"



- la copia di una lirica con la firma e lo pseudonimo, il modulo di partecipazione, allegato a questo bando, compilato in ogni sua parte e sottoscritto, la copia del bonifico effettuato dovranno essere inseriti in una busta sigillata contrassegnata **solamente** dallo stesso pseudonimo riportato sulle liriche.
- le tre copie delle liriche, siglate **solo** dallo pseudo mino e la busta sigillata devono essere inviati in un unico plico.
- tale plico dovrà essere spedito a mezzo Raccomandata entro il 31 Maggio 2014 (farà fede il timbro postale) alla Segreteria de "Il Fauno" Via Lungo l'Affrico 82, 50137 Firenze; non saranno presi in considerazione gli elaborati pervenuti oltre il 7 Giugno 2014.
- saranno escluse le poesie che contengano allusioni offensive nei confronti di persone o della razza, brani pornografici o che siano offesa nei confronti di qualsiasi fede religiosa o politica o che comunque siano in contrasto con lo statuto dell'Associazione.

Le liriche partecipanti per la **sezione A**, e gli elaborati poetici tradotti di cui alla **sezione B** saranno sottoposti al giudizio insindacabile di due differenti Giurie. I componenti delle Giurie saranno scelti dal Consiglio Direttivo dell'Associazione Culturale "Il Fauno" tra Personalità della Letteratura e della Cultura. Le Giurie redigeranno le rispettive graduatorie finali, esprimendo liberamente il loro giudizio nel rispetto di questo Bando e del Regolamento di attuazione.

Ogni poeta concorrente cede gratuitamente all'Accademia "Il Fauno" - Associazione Culturale Giovanni Arcidiacono i diritti d'Autore, per la pubblicazione delle poesie inviate sul sito web dell'Associazione www.accademiailfauno.org . La pubblicazione viene riservata esclusivamente alle prime 30 liriche selezionate partecipanti alla sezione A e ai primi 10 elaborati poetici tradotti selezionati di cui alla sezione B.

La cerimonia di premiazione dei Poeti finalisti del concorso sia per la **sezione A** che per la **sezione B**, si svolgerà a Firenze entro il mese di Ottobre 2014 e ne sarà data tempestiva comunicazione ai finalisti stessi.

Nel corso della serata sarà data lettura delle liriche premiate.

I premi, che dovranno essere ritirati dai vincitori personalmente, saranno consegnati esclusivamente nel corso della cerimonia di premiazione:

-per la **sezione A**

1° premio	Targa commemorativa	Più	Euro 500,00
2° premio	Targa commemorativa	Più	Euro 300,00
3° premio	Targa commemorativa	Più	Euro 200,00

Dalla quarta alla decima lirica selezionate dalla Giuria sarà consegnata agli autori un attestato d'onore.

-per la **sezione B**

1° premio	Targa commemorativa	Più	Euro 300,00
2° premio	Targa commemorativa	Più	Euro 200,00
3° premio	Targa commemorativa		

ACCADEMIA “IL FAUNO”
Associazione Culturale “Giovanni Arcidiacono”



Il mancato ritiro dei premi durante la cerimonia di premiazione costituirà rinuncia degli assegnatari con incameramento dei premi stessi da parte dell'Associazione.

Nel corso della serata della premiazione, si svolgerà il

“PREMIO Pietro Annigoni”
IVa EDIZIONE
dedicata alla memoria di Giovanni Arcidiacono

Ogni poeta partecipante al concorso e presente alla cerimonia di premiazione potrà concorrere gratuitamente, consegnando alla Segreteria, la sera stessa della manifestazione, una lirica in 10 copie distinta da uno pseudonimo e una busta chiusa siglata con **solo** lo pseudonimo e contenente l'originale della lirica e le coordinate del poeta partecipante.

Alla lirica scelta nel corso della serata dalla giuria di sala, verrà consegnato un Premio commemorativo della cerimonia, realizzato da un Artista fiorentino.

Alla cerimonia di premiazione potranno presenziare, oltre agli accademici e ai soci del Fauno, anche i poeti finalisti e gli altri poeti regolarmente iscritti alla XXXV edizione 2014 del **Premio Biennale di Poesia “Il Fauno”**.

Segreteria organizzativa
Via Lungo l' Affrico 82
50137 Firenze
Tel. 320 2331526
Tel. 347 1817761

premiopoesiailfauno@accademiailfauno.it
il.fauno@virgilio.it
www.accademiailfauno.org

INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Ai sensi dell'art. 13 Decr. lgs. n. 196/2003 - Codice in materia di protezione dei dati personali, l'Associazione culturale “G. Arcidiacono” Accademia Il Fauno. Via lungo l'Affrico,82 - 50137 Firenze informa che i dati personali forniti, indispensabili per la partecipazione al Concorso, saranno registrati e custoditi manualmente e/o elettronicamente. I dati verranno trattati per i soli fini relativi alla gestione della presente iniziativa e, in caso di vincita, saranno soggetti a comunicazioni e/o diffusione sul sito www.accademiailfauno.org e su eventuali creazioni artistiche e grafiche prodotte a seguito del concorso.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Ai sensi dell'art. 7 del Decr. lgs. n. 196/2003, in ogni momento i titolari potranno accedere ai dati, chiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la rettifica, il blocco oppure opporsi al loro trattamento contattando l'Associazione tramite raccomandata.